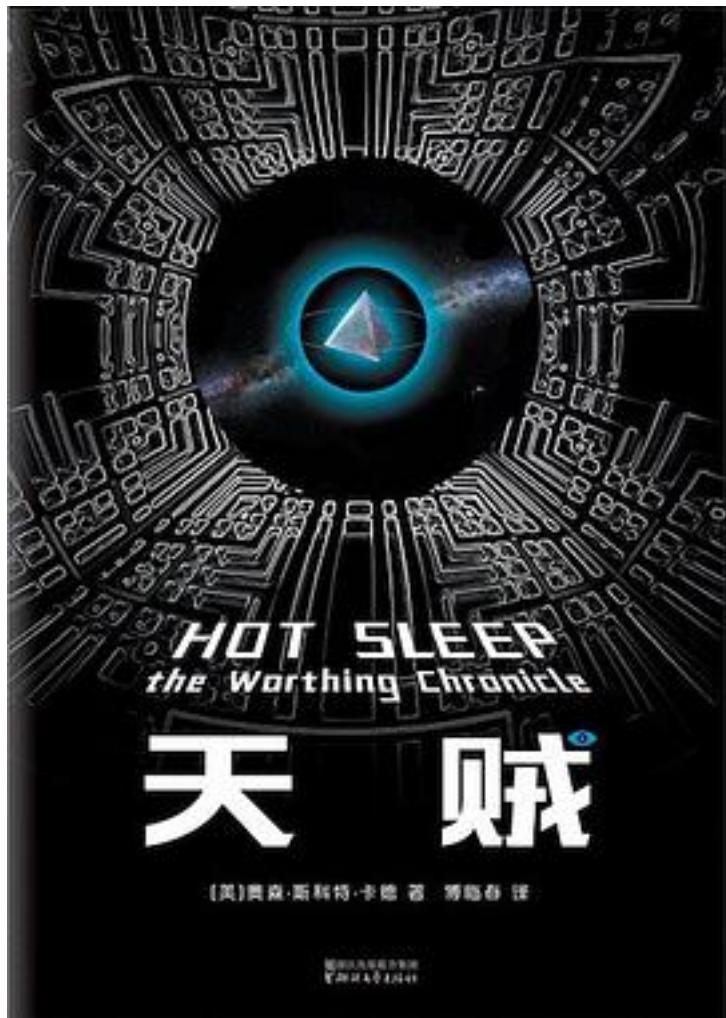


# 天贼



[天贼 下载链接1](#)

著者:[美] 奥森 · 斯科特 · 卡德

出版者:浙江文艺出版社

出版时间:2016-6

装帧:平装

isbn:9787533945275

【内容简介】

詹森·沃辛有一双可以看穿人类心灵的蓝色眼睛，  
他的天赋让他被选中，成为一名星舰舰长，  
带领其他333人，穿越星际去创造一个新世界……  
沃辛的故事是卡德希望千万不要绝版的故事。

《天贼》是他第一本科幻小说，此后，他开始了长达12年关于沃辛的写作；  
沃辛之后，安德的故事才问世。

### 【编辑推荐】

《天贼》是《安德的游戏》的作者奥森·斯科特·卡德的科幻处女作；  
卡德所有创作的初心；他的作品，都可以看到《天贼》的影子。

### 【名人推荐】

我所有的故事始于天贼。——奥森·斯科特·卡德

作者介绍：

### 【奥森·斯科特·卡德 (Orson Scott Card)】

★1951年出生于华盛顿州。在加利福尼亚州、亚利桑那州和犹他州长大。

美国作家、评论家、公众演说家、散文作家、专栏作家、  
反对同性婚姻的政治家，同时也是摩尔门教拥护者和终身执业成员。

当今美国科幻界最受人瞩目的人物之一。

美国科幻史上唯一两年内连续两次将“雨果奖”和“星云奖”两大科幻奖尽收囊中的作者。

★作为科幻小说家十分多产，共有12个系列，《天贼》是他首部科幻小说。  
目前和妻子一起定居于北卡罗来纳州，为当地一份报纸撰写专栏文章，  
空余时间在阳台上喂养鸟、松鼠、花栗鼠、负鼠和浣熊。

★代表作：

《天贼》

《沃辛传奇》

《安德的游戏》

《安德的代言》

# 《安德的影子》

## 《背叛之星》

目录: 【在线试读部分章节】

### 第一章

詹森·沃辛是因为国家文件FN3xxR5a才没有完蛋，他明白这点，不需要一个教育学助理教授来告诉他。但是哈特曼·图尔克一旦开始滔滔不绝，就停不下来了。

“詹森·沃辛，你不可能在那场考试里满分过关。那些资料是机密的，只是因为程序出错才出现在电脑上……”

“那是你的问题。”詹森直接指出这一点。

“也许根本不是程序错误，”图尔克的脸开始气得发红，“也许我们发现了你的一些问题，那是我们非常想知道的。但你不可能抄袭别人的卷子……”

“你是在指责我作弊吗？青少年法典要求有正式的听证会和实质证据……”

图尔克旋过他的转椅，站了起来。他绕过发光的教师展板，最后停在詹森面前大约一米处。像之前无数次一样，詹森又一次感觉到儿时那种眩晕，觉得一切都在他上方，只有冲进未来，他才可能变得和现在操纵他——又或是试图操纵他的人一样高大。

“我可受够了。”图尔克放轻声音，一副阴森森的腔调。不过詹森知道这是胁迫弱小的表象，也知道表象下的威胁货真价实。“我受够了你的厚颜无耻和自以为是！现在你得重新再考一次。”

詹森不由自主地颤抖起来，不过他稳住了自己的声音：“除非你能证明我违法……”

“我了解青少年法典，詹森。另外，我没必要证明你违法，只要证明别的就行。”

他得意洋洋的样子让人不安。詹森抓住了身边控制台的桌沿，“我没作弊，图尔克先生，除非你有证人……”

“小子，当涉及‘天贼’的时候，法律可没那么死板。”图尔克意有所指地用手指敲了敲教师展板。

“图尔克先生，你在说我是‘天贼’吗？”詹森问道，这一次他的声音有些颤抖，“这是诽谤，图尔克先生，除非你能证明……”

“我正在努力，小子。现在出去。”

詹森出去了，但走到门口时，他听到图尔克在身后说：“你从我脑子里得到了那些答案，我会证明这一点的！你之所以能通过考试是因为窥探了我的脑子！”

詹森转过身说：“图尔克助理教授，一个脑筋正常的人就算有机会也不会窥探你的脑子。”图尔克没说什么，只是阴冷地笑了笑。不过说出这话让詹森好受了一点儿。

他回家的途中一直在发抖，感觉很虚弱。

母亲在公寓门口迎上他。“发生了什么事？”她努力不在声音里表现出恐惧，但她的表情出卖了她。

“图尔克嚷嚷个没完。”

“证据呢，你有证据吗？”

“妈妈，你的血液测试结果没有问题，”詹森坐到起居室的床（兼沙发）上，“抱歉让你担心了。”

母亲靠着他坐下，拉着他的手，她的手心又湿又冷，“我怕得要命，他们那么肯定。”

“我猜他们是受不了居然有人能搞定他们那愚蠢的测试。”詹森往后躺下，深吸了一口气，“我需要休息，妈妈。”母亲点了点头，站起来去厨房（也是餐厅和浴室）弄晚饭去了。

詹森躺在床上，心跳依然重如擂鼓。他之前是在犯蠢，没意识到他们已经知道了。但那时候这事儿多容易啊——试卷就在眼前，而他只要看着图尔克，答案就能清晰浮现，就像坐在图尔克的眼睛里面。有那么一会儿，詹森好像忘了心灵感应是死罪。事实上，他之前当然没有清楚意识到，或是不太肯定正在发生的事情就是心灵感应。他的“天贼”成长得很缓慢，那是在他十二岁时出现的，那时他只能被动地略微感知人们的想法和情绪。但上周，在那个房间里，就像一个孩子发现了一块能让他摆动耳朵或抽动头皮的新肌肉一样，詹森意识到自己可以控制它了。不是被动地走马观花，而是长久深入地观察别人的思想。

天贼？天贼是怪物，天贼是星球灾害，天贼不是坐在教室里考微积分的小孩。

他盯着天花板上他父亲的图像。那些瓷砖自上次正式翻修后就一直待在那里。那时，七岁的詹森立马就从上面看到了图像。那条曲线是鼻子，阴影处是他的眼睛，下方柔和的线条是嘴唇。这是一张温和的脸，怪异而亲切，奇妙又可靠。他是怎么认定它是他父亲的？詹森心里清楚，毕竟他没见过其他图像。

他希望这张脸在微笑，但它总是挂着一丝假笑，仿佛接下来要大笑，或是刚刚笑累了。又好像是它知道马上可以开饭了。詹森打了个冷颤。

与此同时，他的脑子为身体提供了一个恐惧的理由。“我怎么会知道，”他问自己，“我怎么会知道最后三题是从另一个教室的程序里混编过来的，那是一个机密的、活见鬼但极其合理的高级教室。”詹森翻了个身，把手插进床垫，一来是这感觉不错，二来是他母亲说过：“要是你弄脏床垫，就要提早换掉它；要是必须提早换掉它，政府就会很生气。”

高级天体动力学。好吧，感觉它更像数学，我怎么知道我那时是在摆弄恒星和行星？而且，当我得到答案时，我就弄懂它了。詹森再次揉乱床铺，他得到了答案，这就是问题所在。他没办法向他们展示演算过程，他也没办法告诉他们自己是如何得到正确答案的。“我是心算。”他说，于是他们给他看卷子上他做的其他演算，詹森笑了起来，说，“好吧，有时候心算。”

要是图尔克是个白痴，记错了天体动力学，那该多好。

要是上帝依然存在，而不是只在天花板上露个脸，那该多好。

“我是个天贼。”詹森悄声从唇间吐出这几个字。

突然间，一只手猛地捂住他的嘴。他吓了一跳，睁眼看到母亲正俯身瞪着他。

“笨蛋！”母亲嘶声说，“测试没能测出这种智力参数，你倒是这样说出来，好像墙壁不会偷听一样！”

“我在开玩笑，”詹森结结巴巴地说，“我没注意……”

“孩子，在这个世界上，什么都得注意。你以为你父亲是怎么死的？”她旋身离开了房间。

詹森的目光追着她，“父亲是没找到机会！”他嚷道。

“闭嘴吃你的饭吧。”他母亲又一次粗暴地厉声说。又一次？应该说她总是那么粗暴。答案显而易见，就像一张待机的唱片，或一本翻开的书，它在图尔克的眼底等着他。詹森抬起眼来，看到母亲正盯着他。他望着她紧抿的嘴唇、皱起的眉头，他能从她眼底看出来，她愿意承受任何折磨，只要能换得霍墨·沃辛回到她身边，哪怕只是昙花一现的一日，哪怕只是温婉醉人的最后一夜，哪怕只是一次深情的抚摸。

“真希望我长得更像他，妈妈。”詹森说着，想抚平她眉间的皱纹。

她只是眯着眼看他，“别说了。”她轻声说，从桌子那边把一盘目录里称为“汤”的硬胶冻推给他。詹森呆坐了一刻，又从桌面上斜过身去，抓住他母亲的肩膀将她拉近。他把嘴唇贴在她耳朵边上，说话的声音轻得几乎自己都听不见：“是真的。”

她试图挣脱开去，一个劲摇头。

“妈妈，”詹森没放手，而是将她拉得更近了，“我是个天贼。我从老师的脑子里看到了答案。”

她发起抖来，“这不可能。”她悄声说。

“我知道。”

她站起来，牵着他的手离开了桌子。他们一起离开公寓，走下长廊，登上地铁。这个时候车里没多少人。她一路拉着他，一直走到一个女厕所外面。她预备把他也扯进去。

“我不能进女厕所。”詹森轻声说。

“见鬼！你必须进。”她低声回应着，恐惧让她的脸变得很难看。

他进去了，里面没人。母亲靠在门上看着他。

“这地方也许没有窃听器。”她说，“不过就算有，也不知道是我们。”

“声纹检测。”

“所以要小声说，”她小声说道，“我说那不可能。我做过两次血液测试。一次是在你父亲被审讯前，一次是因为你。我低劣的DNA里完全没有天贼基因，我的X染色体是干净的。你明白了吗？”

“我知道我干了什么。”

“你不可能从你父亲那里获得这个特性，”她紧紧地抓着儿子的胳膊，“因为它是X染色体携带的，他只能给你Y染色体。”

“我学过遗传学。”

“那你为什么说你做了那事？”

“基因突变。”詹森说道。母亲猛地攥紧他的手臂。詹森痛得很，但又不敢把手抽出来。  
○他从未见过她这样惊怒交加。

“你以为他们没检查过吗？这是他们第一个要检查的。你的细胞里没有表现出任何突变  
○”

“那就是魔法了。”詹森说道。她放松了力道，刚好让他觉得能安全地把手臂抽出来。  
她没有阻止。

“魔法。”她说着，用手捂住脸，手指抓进眼窝的力道让詹森一瞬间担心她想弄瞎自己，要知道，移植手术的费用能花光她数年的收入和津贴。他小心翼翼地伸出手，想把手拉下来，但一碰到她她就爆发了。她朝他大叫起来，全然忘了“妈咪宝贝”可能在听的危险。“听着！这不可能！你只是因为你父亲而产生了幻觉。他们曾经警告过我这可能会发生，天贼的孩子有时候会产生这种反应，他们因为父母的死因产生罪恶感，于是就妄想自己也是天贼。无论这是不是真的，你都可能被杀死，因为你到处宣称自己是一个……”

“我对父亲的死没有罪恶感！”詹森愤怒地说，“他死的时候我甚至还没有出生，甚至还没有被怀上。如果你不想要一个疯孩子，你为什么要去精子银行……”

“我希望他有一个儿子……”

“很好，他有了一个！但别想把你的精神病转嫁到我身上！”

她一下子沉默了，下颌的曲线也垮了下来。当詹森靠在洗手盆上时，他脑海中再次闪过了什么，但这次不是一个念头，而是一段影像：一个男人在微笑着，他并不帅，却是个一贯强大又自信的人，他大而有力又柔情的双手伸过来，触碰……

· · · · · (收起)

[天贼 下载链接1](#)

标签

科幻

奥森·斯科特·卡德

科幻小说

美国

小说

好书，值得一读

我想读这本书

想读，一定很精彩！

## 评论

超级超级赞的科幻小说，对人性的洞见直击心底。有好几次差点因为情节看得太难受而译不下去。。。希望我有略微转达出原作的风采。

---

此人译得不错。

---

卡德的科幻小说一贯是主角光环太强，再加上各种不顾逻辑的开挂。不讲理的小说是经受不起时间考验的。这种“特色风格”从他的第一部SF《天贼》就很明显了，到《安德的游戏》成了“集大成”之作。作为资深与狂热的摩门教徒，卡德的政治理念与哲学观点看似广博宽容，实则狭隘无比。

---

蛮好看的，甚至比安德系列更合我心，一个巨型的模拟人生，只不过玩家开了挂，后半段基本上就与科幻无关了，看前面我还以为又是像星战那样星球政治与反抗军的故事，结果后半段成了蛮荒游戏，这样回想起来脱节还蛮严重的，另外人物性格并不算特别突出，角色都是在为故事服务，每个人物都有其符号化和代表性的理论，不过还是很好看的，翻译也流畅也能明白作者的意图。是个好故事，也给我带来了不一样的视角和观点，这点是阅读中最重要的事情，最后很悲壮，要成为上帝就要忍受孤独和直面牺牲。

---

#省图# 后半段出人意料 是怎么构建和谐社会的内容

---

比较认同霍普，所以后半部是痛苦的阅读。卡德的写作水平很好，可是他的书里总是有我特别不喜欢的情节和主角，他对不太重要角色的态度和他要表达的东西又是相符的，说到底我是不喜欢这个人吧。

---

开始的情节依稀有基地的影子，不过后半部分和科幻没啥关系了，但还是个不错的故事。

-----  
作為第一本就算過得去吧……其實安德的遊戲文筆也不大行。

-----  
极其可怕

-----  
卡德初出茅庐之作，叙事节奏很怪。卡德是摩门教教徒，《天贼》三观某种程度上可能有受摩门教的影响吧，譬如主角独自成为某个星球的上帝教导星球上懵懂无知的人类....

..

-----  
虽然知道这只是个漫长前奏但是本身故事太一般了，卡德真的很喜欢智力超绝宇宙中心的天才男主，后面那个原始独裁世界的故事其实挺傻的

-----  
前半段像安德，也是写得最好的，叛乱之后剧情急转直下，开始变成殖民地拓荒、重建文明的故事了。卡德本身是个宗教背景的右派保守主义者，他主张父权主义，但根本没在文中给出任何有效的解答。p.S.书里面沃辛把他经纪人的老婆娶走了的剧情非常莫名其妙，完全没有解释。

-----  
设定不错但人物塑造太单薄太套路化了，詹森简直就是个超人。文笔作为处女作还是比不上后来的安德系列，从舰船遇袭起的突然转折虽然出人意料但跟前半本的脱节也很明显，算是亮点不少但成熟度不足吧。

-----  
卡德的沃辛系列

-----  
前后像两个故事，译文比较生硬 (p90"有人让这个女人没法妨碍事情",p116"像是过了一个永远"等)

-----  
看了两章，觉得与彼约德的迈尔斯系列类似，太多细节描写，现在似乎不耐烦看这样的文字。从星际帝国到蛮荒开拓，转折太剧烈。

力荐

安德的影子，卡德好喜欢写天才，这下写了一个族群

译得不错

最近看的科幻小说中最精彩的一部。

[天贼 下载链接1](#)

## 书评

你说到底读者读的是经过译者诠释的故事，我对这个方面也深有同感。

我喜欢把自己翻译的过程比作“乘坐肥皂泡在作者的世界里飞行”，各种光线都会影响我的视野，我所见的世界未必是它真正的样子，我只能尽最大努力去体会它。偶尔肥皂泡的表面会接触到一片湖水，和水面融合。那只...

首先，很高兴能看到一直有关注的“沃辛系列”也终于要出中文版了，虽然目前只看到《天贼》和《沃辛传奇》的出版消息（而按安德典藏版那套书的计划，应该还有一本《背叛之星》也会出），不论如何还是静候佳音了。

关于这个系列，国内的科幻迷可能不大了解，因为我想包括我在内认...

《天贼》是卡德的最早期作品之一，正如卡德自己所说“所有的灵感都源于《天贼》”，因此这本书也带有着强烈的作者个人风格，另外，该作品创作于1979年，限制于当时的科技发展水平，很多在当时读起来非常“高新”的科学技术描写已经于现代社会

成为现实，（恰如卡德本人在《如...

---

四个月前刚看完时的短评，我真的无论如何也想不明白，和《银河帝国》基地系列几乎一模一样的宇宙，到了卡德手里可以弄成这样。

卡德真的好喜欢写那种：一个男人，拥有超人的智力，经过重重的困难，最终成为人上之人，无冕之王，万物之神，然后归隐田园开始自己种豆南山下草盛豆...

---

著名科幻小说家奥森·斯科特·卡德是美国科幻史上一位传奇性的人物。他是唯一一位在两年内，以《安德的游戏》和《死者代言人》蝉联“雨果奖”和“星云奖”两大科幻奖的作家。《天贼》正是开启他科幻之路的处女作，卡德表示：“我所有的故事始于天贼。”作为科幻小说家，...

---

[天贼 下载链接1](#)